

Natalie Sacharewitsch

Mindenkor

*Az éjszaka ablakba csapódó esőostorral
összegyűri a szobát
egy pont a sarokban zümmög
méhecske a boxkesztyű belsejében
szív- és villámseb-S-N*

*odaát pedig
valaki mezítláb jár a homokban
mindenkor
horzsolásokkal a térdén
készen állva hogy
a testét átröpítse
kerítések és tetők fölött*

*mindenkor
lehetséges követő
törvénybe ütköző felhőkutyák
szalaadnak szanaszéjjel
az újhaldból egy cafat a zsákmány
egy angyal vagy a szél
és te
parányi pont az éj kezdetén*

*ablaktalan fecske alkalmatlanul
megállítva és megállapítva
csúfjára kiscsillagoknak
fel- és alábecsülve
patika utca közvilágítás
érdekében és ellenében*

*nő vándorúton te észrevétlenül kecses
énekelj csak énekelj
díjaid a mértéket megütik
márvány lépcsőfokok
ciprusok napsütés
tenger és szél és szerelem
és a halál*

Márton László fordítása